

# الفصل السادس

نتائج الدراسة - مناقشتها وتفسيرها

## الفصل السادس

### نتائج الدراسة - مناقشتها وتفسيرها

يتناول هذا الفصل عرضاً لنتائج الدراسة ومناقشتها وتفسيرها، ويعرض التوصيات والمقترحات وعلى ذلك فهو يتضمن المحاور التالية :-

١- نتائج تطبيق المعيار .

٢- نتائج تطبيق اختبارات التتمة.

٣- توصيات الدراسة والمقترحات.

وفيما يلي تفصيل ذلك :-

#### نتائج السؤال الأول :

ما المعيار الذي ينبغي أن يتوفر في كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت؟

للإجابة عن هذا السؤال قامت الباحثة بوضع معيار لقياس مقروئية كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت، وقامت الباحثة بعرض المعيار على مجموعة من المحكمين وتم تعديل بنود المعيار حسب توجيهات المحكمين وإعداده في صورته النهائية<sup>(١)</sup>.

#### نتائج السؤال الثاني :

ما مستوى مقروئية النصوص المقدمة في كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت ؟

للإجابة عن هذا السؤال قامت الباحثة بتحليل محتوى كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت في ضوء المعيار السابق إعداده<sup>(٢)</sup>، كما قامت الباحثة برصد نتائج مجموعة الدراسة في اختبارات التتمة السابق إعداده وفيما يلي النتائج التي توصلت إليها :

#### أولاً : نتائج تطبيق المعيار :-

قامت الباحثة بتطبيق المعيار على كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت<sup>(٣)</sup> وهو كتاب من الحجم المتوسط ويقع في (١٩٢) صفحة ، ويتضمن أربعة مفاهيم رئيسية يندرج تحتها سبعة وعشرون موضوعاً<sup>(٤)</sup> .

(١) انظر ملحق رقم ٢ ، المعيار النهائي ، ص ١٢٣ .

(٢) راجع الفصل الخامس ، ص ٧٨ .

(٣) محمد صلاح الدين على مجاور وآخرون ، التربية الإسلامية للصف الأول المتوسط ، وزارة التربية ، الطبعة الأولى ، ١٤١٥ هـ ، ١٩٩٤ - ١٩٩٥ .

(٤) انظر ملحق رقم ٢ ، جدول يبين نتائج تطبيق المعيار على محتوى الكتاب ، ص ١٤١ .

وفيما يلي نتائج تطبيق المعيار :-

### ١- المحتوى :

#### - راعي محتوى الكتاب البنود التالية :

- أن تكون المادة مترجمة لأهداف المرحلة.
- الاعتماد في سرد المعلومات على المصادر الأصلية للتربية الإسلامية.
- مناسبة المادة العلمية لمستوى نضج وسن التلاميذ.
- التكامل والتنسيق الرأسي بين الموضوعات المقررة.
- العناية بضبط الكلمات وخاصة الآيات القرآنية والأحاديث النبوية الشريفة.
- البعد عن الحشو والتكرار.
- العرض الشيق للمادة العلمية من خلال استخدام الأسلوب القصصي.

#### - أغفل محتوى الكتاب البنود التالية :

- الاهتمام بعرض الأحداث والقضايا المعاصرة.
- الاهتمام بمشكلات البيئة ومعالجتها من وجهة النظر الإسلامية.
- استشارة الطلاب للقيام بالأنشطة.
- تنوع الدروس بما يتناسب وعقلية الطلاب من جهة ونموهم النفسي من جهة أخرى.
- الاهتمام بشرح المفردات.

#### ٢- الأنشطة والوسائل التعليمية :

اتضح للباحثة من خلال تحليل الكتاب محل البحث أنه لم يتضمن أي أنشطة تعليمية يمكن أن يقوم بها التلاميذ بالرغم من أهميتها في تحقيق أهداف تدريس التربية الدينية الإسلامية. واقتصر الأمر بالنسبة للوسائل التعليمية على خريبتين لمصر وبعض الصور التي لم يشر إلى ما تدل عليه وعلاقتها بالمحتوى.

#### ٣- لغة الكتاب :

- اتضح من التحليل مراعاة الكتاب لبنود المعيار التالية فيما يتعلق باللغة :
- تتمتع لغة الكتاب بالسلامة والصحة اللغوية .
  - اللغة مناسبة لمستوى نضج تلاميذ الصف الأول من المرحلة المتوسطة.
  - توحيد المصطلحات والرموز العلمية من بداية الكتاب حتى نهايته.
  - البعد عن الجمل الإعتراضية .
  - لم يهتم الكتاب بشرح وتوضيح المفردات الجديدة بحيث يتضح معناها لدى التلاميذ.

٤- موضحات الكتاب :

- اشتمل الكتاب على عدد محدود جداً من الصور والخرائط. وهي وان كانت ذات صلة بالمادة المعروضة وتناسب مستوى نضج وخبرات تلاميذ الصف الأول إلا أنه لوحظ بها ما يلي:
- ♦ عدم وضوح معالمها أو وجود البيانات الخاصة بها.
  - ♦ عدم وجود عنوان يوضح العناصر التي يستهدف توضيحها.
  - ♦ عدم توفر الناحية الجمالية التي ييسر قراءة الكتاب وتدعو التلاميذ إلى الاحتفاظ به.
  - ♦ عدم وجودها في المكان المناسب لها من المادة المشروحة أحياناً.

٥- معينات الكتاب :

- ♦ اشتمل الكتاب على مقدمة تلقي الضوء على موضوعاته وأهميتها للتلاميذ، وقائمة محتوياته.
- ♦ اشتمل على قائمة بالمراجع التي يمكن الاستعانة بها وهي وان كانت ترتبط بموضوعات الكتاب إلا أنها لا تناسب مستوى طلاب المرحلة ، كما لم تشر القائمة إلى مكان وسنة النشر مما يسهل الحصول على المرجع ولم يقدم الكتاب ارشادات عن كيفية استخدامها.
- ♦ لم يتضمن الكتاب قوائم الموضحات (خرائط ، أشكال ، صور ..... الخ).

٦- التقويم :

- يتضمن الكتاب مجموعة من الأسئلة عقب كل درس روعي فيها الارتباط بأهداف المادة والتنوع. إلا أنه اتضح للباحثة ما يلي:
- ♦ عدم الاهتمام بقياس مستويات المعرفة المختلفة حيث اقتصرت الأسئلة على قياس التذكر والفهم فقط.
  - ♦ عدم تسجيل الأسئلة لبعض الأنشطة المذكورة في الكتاب المدرسي.

٧- شكل الكتاب الخارجي وإخراجه :

- اتضح للباحثة ما يلي فيما يتعلق بشكل الكتاب الخارجي وطباعته :
- ♦ الغلاف الخارجي للكتاب من المتانة بحيث يتحمل استعمال التلاميذ.
  - ♦ تشتمل صفحة الغلاف على البيانات الأساسية للكتاب.
  - ♦ تم طباعة الكتاب بأحرف مناسبة بحيث يسهل على تلاميذ المرحلة المتوسطة قراءتها.
  - ♦ تم كتابة العناوين الرئيسية والعناوين الفرعية بطريقة موحدة في جميع الدروس.
  - ♦ تم توثيق الآيات القرآنية بطريقة صحيحة من حيث تعيين اسم السورة ورقم الآية.
  - ♦ استخدام عدد محدود جداً من الأشكال والصور التي تناسب الموضوعات إلى حد ما.

## ثانيا : نتائج تطبيق اختبارات التتمة :

تعرض الباحثة فيما يلي الخطوات التي اتبعتها في تحليل نتائج تطبيق اختبارات التتمة ومناقشتها وتفسيرها :

١- قامت الباحثة بحساب المتوسط الحسابي والانحراف المعياري لدرجات كل من البنين والبنات ومجموعة البحث ككل في كل اختبار من اختبارات التتمة ، وكذا المتوسط الحسابي والانحراف المعياري للدرجات في الاختبارات ككل. والجدول التالي يوضح النتائج التي توصلت إليها الباحثة.

## جدول رقم ( ٤ )

المتوسط الحسابي والانحراف المعياري لدرجات مجموعة البحث في اختبارات التتمة

العينة ككل			ثبات			بنين			رقم
الاختبار	عدد	المتوسط الحسابي	الانحراف المعياري	المتوسط	عدد	الانحراف المعياري	المتوسط الحسابي	عدد	الاختبار
الأول	١٤	٢٤,١	٧,٦١	٣٠,٤٣	١٤	٤,٥٢	٧,٢٩	٢٨	٧,٠٠
الثاني	١٣	٢٩,٣١	٥,٠٩	٢٨,٦٩	١٣	٣,٠٠	٢٩,٠٠	٢٦	٤,١٩
الثالث	١٢	٢٩,٤٢	٧,١٥	٣٠,٩٢	١٢	٣,٢٨	٣٠,١٧	٢٤	٥,٦١
الرابع	١٢	٢٦,٠٠	٥,٢١	٣٤,٥٠	١٢	٣,٥٢	٣٠,٢٥	٢٤	٦,١٥
الخامس	١٢	٢٥,٦٧	٣,٧	٣٣,٥٨	١٢	٢,٥٣	٢٩,٦٣	٢٤	٥,٠٧
السادس	١٢	٢٨,٢٥	٢,٦٨	٣٥,٠٠	١٢	٢,٢٤	٣١,٦٣	٢٤	٤,١٨
الاختبارات ككل	٧٥	٢٧,٠٨	٥,٩٣	٣٢,٠٩	٧٥	٤,٠٣	٢٩,٥٨	١٥٠	٥,٦٦

ويتضح من الجدول السابق ما يلي :

أ- تدني مستوى مقروئية كتاب التربية الدينية للصف الأول المتوسط بدولة الكتاب لدى مجموعة البحث ككل حيث بلغ متوسط أداء الطلاب في اختبارات التتمة ككل (٢٩,٥٨) درجة بنسبة مئوية قدرها ٣٦,٩٨% من النهاية العظمى لدرجات الاختبار (٨٠ درجة) ، كما تراوحت متوسطات الأداء في الاختبارات الفرعية بين (٢٧,٢٩) درجة بنسبة مئوية قدرها ٣٤,١١% ، (٣١,٦٣) درجة بنسبة مئوية قدرها ٣٩,٥٤% من النهاية العظمى لدرجات الاختبار.

ب- تدني مستوى مقروئية الكتاب المذكور لدى أفراد العينة حيث بلغ متوسط أداء البنين في اختبارات التتمة ككل (٢٧.٠٨) درجة بنسبة مئوية قدرها ٣٣,٨٩% .

ج- تدني مستوى مقروئية الكتاب المذكور لدى البنات حيث بلغ متوسط الأداء في اختبارات التتمة ككل (٣٢,٧٥) درجة بنسبة مئوية قدرها ٤٠,٩% من النهاية العظمى لدرجات الاختبار.

(١) لحساب مستويات المقروئية لدى مجموعة البحث قامت الباحثة بتقسيم الطلاب إلى ثلاث فئات حسب مستويات المقروئية لدى كل منهم ، وهذه المستويات هي :

#### أ- المستوى الإحباطي :

وهو المستوى الذي يعجز فيه الطالب عن قراءة النص واستيعابه ، ويتحدد بحصول الطالب على درجة تقدر بأقل من ٤٠% في اختبار التتمة.

#### ب- المستوى التعليمي :

هو المستوى الذي يستطيع الطالب عنده أن يقرأ النص ويستوعبه، ويتحدد بحصول الطالب على درجة بين ٤٠ - ٦٠%.

#### ج- المستوى المستقل :

هو المستوى الذي يستطيع الطالب عنده أن يقرأ النص ويستوعبه ، ويعتمد على نفسه ويتحدد بحصول الطالب على درجة تقدر بأكثر من ٦٠%

والجدول التالي يوضح النتائج التي تم التوصل إليها

#### جدول رقم ( ٥ )

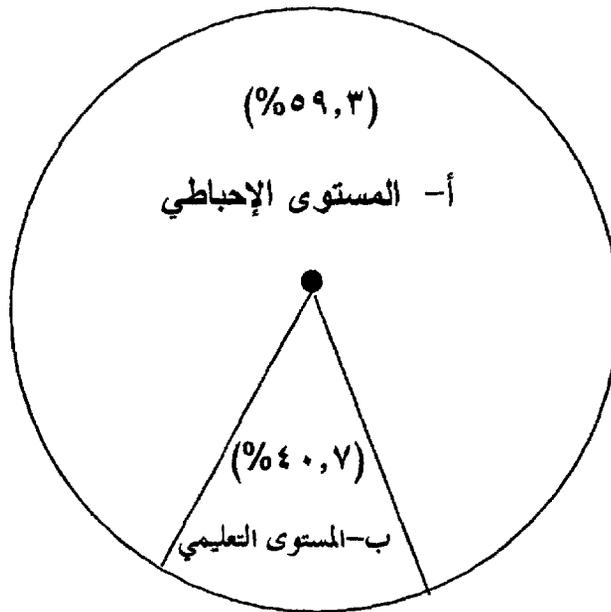
يبين توزيع مجموعة البحث حسب مستويات المقروئية

المستوى المستقل		المستوى التعليمي						المستوى الإحباطي						عدد الطلاب لنسبة المئوية				
جملة		بنات		بنون		جملة		بنات		بنون		جملة		بنات		بنون		الاختبار
نسبة	عدد	نسبة	عدد	نسبة	عدد	نسبة	عدد	نسبة	عدد	نسبة	عدد	نسبة	عدد	نسبة	عدد	نسبة	عدد	
						٣٥,٧	١٠	٥٠	٧	٢١,٤	٣	٦٤,٣	١٨	٥٠	٧	٧٨,٦	١١	١
						٤٦,٢	٦	٢٣,١	٣	٢٣,١	٣	٧٦,٩	٢٠	٧٦,٩	١٠	٧٦,٩	١٠	٢
						٤١,٧	١٠	٤١,٧	٥	٤١,٧	٥	٥٨,٣	١٤	٥٨,٣	٧	٥٨,٣	٧	٣
						٥٠	١٢	٨٣,٣	١٠	١٦,٧	٢	٥٠	١٢	١٦,٧	٢	٨٣,٣	١٠	٤
						٤١,٧	١٠	٧٥	٩	٨,٣	١	٥٨,٣	١٤	٢٥	٣	٩١,٧	١١	٥
						٥٤٢	١٣	٩١,٧	١١	١٦,٧	٢	٣٥,٨	١١	٨,٣	١	٨٣,٣	١٠	٦
						٤٠,٧	١١	٦٠	٤٥	٢١,٣	١٦	٥٩,٣	٨١	٤٠	٣٠	٧٨,٧	٥٩	الاختبارات ككل

يتضح من الجدول السابق أن (٥٩,٣%) من مجموعة البحث تقع في المستوى الإحباطي من مستويات المقروئية . (٤٠,٧%) من مجموعة البحث تقع في المستوى التعليمي ، ولم يصل أي طالب من مجموعة البحث إلى المستوى المستقل للمقروئية. والشكل التالي يوضح توزيع مجموعة البحث حسب مستويات المقروئية.

### شكل رقم (١)

يبين توزيع مجموعة البحث حسب مستويات المقروئية



### مناقشة نتائج السؤال الأول :

١- تشير النتائج التي توصلت إليها الباحثة إلى أن موضوعات كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول بدولة الكويت لا يتوفر فيها المعايير الخاصة بالمقروئية سواء ما يتصل بالمحتوى أو الوسائل والأنشطة أو أساليب التقويم ولغة الكتاب وإخراجه وهذا يستلزم إعادة النظر في الموضوعات المتضمنة بالكتاب وأسلوب تقديمها للطلاب وتدعيمها بالوسائل والأشكال والمعينات والموضحات ، مع العناية بإخراج الكتاب بصورة تتناسب ومستوى الطلاب في هذه المرحلة العمرية .

٢- كما تشير النتائج إلى أن الموضوعات المقدمة تقع في المستوى الإحباطي حيث أن أداء الغالبية العظمى من طلاب مجموعة البحث (٥٩,٣%) تقع في هذا المستوى ويقع باقي مجموعة البحث (٤٠,٧%) في المستوى التعليمي ، ولم يصل أي طالب من مجموعة البحث إلى المستوى المستقل وكان من المفترض أن تكون تلك النصوص في المستوى التعليمي على الأقل بالنسبة لغالبية مجموعة الدراسة ، وذلك ما هدف إليه مؤلفو الكتاب.

### مناقشة السؤال الثاني:

وترجع الباحثة نتائج السؤال الثاني إلى بعض الأسباب المتعلقة بالطلبة والنصوص المتضمنة في كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت. فبالنسبة للطلبة يتضح أنهم لديهم ضحالة في مفرداتهم اللغوية وعدم القدرة على توظيف هذه المفردات في قراءة النصوص كما يتضح ضعفهم في القواعد النحوية والتراكيب اللغوية، وقصورهم عن الاستخدام الصحيح للكلمات من الناحية التركيبية فضلا عن ادراك المعنى الدلالي لها ، وأيضا عدم استثمار ضبط بنية الكلمة في تخمين موقعها الإعرابي ما يتضح أيضا قصور الطلاب عن صحة التهجّي في كتابة الكلمات المحذوفة، فإنهم لا يستطيعون رسم الحروف رسما صحيحا كما تعارف عليه أهل اللغة وعلى سبيل المثال :-

- كلمة رسول كتبت رسل .
- وكلمة الخير كتبت الغير .
- كلمة الأنبياء كتبت أبناء .
- كلمة القيامة كتبت قامة .
- كلمة تنفع كتبت نفع .
- كلمة عاش كتبت عش.

أما بالنسبة للنصوص المقدمة في الكتاب فإنها لا تستند في بنائها على قوائم مفردات شائعة منتقاه من أحاديث وكتابات طلاب هذه المرحلة. فمؤلفو هذا الكتاب اجتهدوا في اختيار مفردات موضوعاتهم معتمدين على خبرتهم الثرية في هذا المجال دون الرجوع إلى قوائم مفردات شائعة في هذه المرحلة.

### نتائج السؤال الثالث ونصه :

هل يختلف مستوى مقروئية كتاب التربية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت باختلاف جنس الطالب ؟

للإجابة عن هذا السؤال قامت الباحثة باستخدام (ت) لقياس دلالة الفروق بين درجات البنين والبنات في كل اختبار على حدة، وكذا في الاختبارات كوحدة. ونظرا لعدم تساوي عدد البنين والبنات فقد استخدمت الباحثة المعادلة التالية<sup>(١)</sup>

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\left( \frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right) \left( \frac{(n_1 - 1)S_1^2 + (n_2 - 1)S_2^2}{n_1 + n_2 - 2} \right)}}$$

حيث : ١م متوسط درجات المجموعة الأولى

٢م متوسط درجات المجموعة الثانية

١<sup>٢</sup>ع تباين المجموعة الأولى

٢<sup>٢</sup>ع تباين درجات المجموعة الثانية

ن ١ ، ن ٢ عدد أفراد كل من المجموعتين

والجدول التالي يوضح النتائج التي توصلت إليها الباحثة.

### جدول رقم (٦)

يبين المتوسط الحسابي والانحراف المعياري وقيمة ت لدرجات مجموعة البحث في اختبارات التتمة

الاختبار	الجنس	عدد الأفراد	المتوسط الحسابي	الانحراف	قيمة ت	درجات الحرية	مستوى الدلالة
الأول	بنون	١٤	٢٤,١	٧,٦١	٢,٢٣	٢٦	٠,٠٥
	بنات	١٤	٣٠,٤٣	٧			
الثاني	بنون	١٣	٢٩,٣٩	٥,٠٩	٠,٢٨	٢٤	غير دال
	بنات	١٣	٢٨,٦٩	٣,٠٠			
الثالث	بنون	١٢	٢٩,٤٢	٧,١٥	٠,٦٣	٢٢	غير دال
	بنات	١٢	٣٠,٩٢	٣,٢٨			
الرابع	بنون	١٢	٢٦	٥,٢١	٤,٤٤	٢٢	٠,٠٥
	بنات	١٢	٣٤,٥	٣,٥٢			
الخامس	بنون	١٢	٢٥,٦٧	٣,٧	٥,٨٢	٢٢	٠,٠٥
	بنات	١٢	٣٣,٥٨	٢,٥٣			
السادس	بنون	١٢	٢٨,٢٥	٢,٦٨	٦,٣٧	٢٢	٠,٠٥
	بنات	١٢	٣٥,٠٠	٢,٢٤			
المجموع	بنون	٧٥	٢٧,٠٨	٥,٩٣	١٤,٣١	١٤٨	٠,٠٥
	بنات	٧٥	٣٢,٠٩	٤,٠٣			

ويتضح من الجدول السابق ما يلي :

- ١- توجد فروق ذات دلالة إحصائية (عند مستوى ٠,٠٥) بين درجات كل من البنين والبنات مجموعة البحث في اختبارات التتمة ككل، وذلك لصالح البنات حيث بلغت قيمة (ت) المحسوبة ١٤,٣١ في حين أن قيمة ت الجدولية عند درجات حرية ١٤٨ هي ١,٦٦ .
- ٢- توجد فروق ذات دلالة إحصائية (عند مستوى ٠,٠٥) بين درجات كل من البنين والبنات في الاختبار الأول والرابع والخامس والسادس لصالح مجموعة البنات، حيث بلغت قيم ت المحسوبة ٢,٢٣ ، ٤,٤٤ ، ٥,٨٢ ، ٦,٣٧ ، في حين أن قيم ت الجدولية هي ١,٧٤ ، ١,٧٣ .

٣- لا توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى ٠,٠٥ بين درجات البنين والبنات في الاختبار الثاني والثالث حيث بلغت قيمة ت الجدولية (١,٧٤ ، ١,٧٣).

### مناقشة نتائج السؤال الثالث :

تشير نتائج السؤال الثالث إلى تفوق البنات على البنين، وذلك يعني أن أداء البنات في اختبار التتمة كان أفضل من أداء البنين ، بالرغم من أن غالبية الجنسين لم يصلوا بذلك للمستوى المستقل للمقروئية، وتعزو الباحثة تفوق البنات في اختبارات التتمة إلى عدة أسباب منها : تفوقهن على البنين في اللغة العربية بصفة عامة ومهارات القراءة بصفة خاصة حيث وجد بعض الباحثين (دراسة وهبة وآخرين ١٩٩٣)<sup>(١)</sup> تفوقا شاملا للبنات على البنين من طلبة الصف السادس الابتدائي عند تطبيقهم لاختبارات مهارات اللغة العربية ، ومن بين هذه الأسباب أيضا ارتفاع مستوى البنات في عادات ومهارات الاستذكار والدراسة واتجاهاتهن الإيجابية نحو الدراسة بصفة عامة ، وارتفاع دافعية الإنجاز لدى البنات في سعيهن لإثبات وجودهن وذلك في ظل نظامنا الاجتماعي الذي يعطي للبنين اهتماما أكبر ، وهذا ينعكس بصورة إيجابية على البنات لإثبات ذاتهن.

بالإضافة إلى أن الانضباط الإداري والتعليمي والضبط المدرسي يكون واضحا بصورة جلية في مدارس البنات نظرا لطبيعتهن الفسيولوجية نظراً لطبيعة البنات في هذه المجتمعات ، فالتعلم لدى البنات هو شغلن الشاغل ، وتتفق نتائج هذه الدراسة أيضا مع دراسة ( علي إسماعيل ١٩٩٥)<sup>(٢)</sup> التي أشارت النتائج الخاصة بها إلى أن هناك فرقا ذا دلالة إحصائية عند مستوى (٠,٠١) بين درجة مقروئية النصوص القرائية تبعا لاختلاف الجنس لصالح الإناث.

(١) وهبة نخلة وآخرون : مردود التعليم في المرحلة الابتدائية في مادتي اللغة العربية والرياضيات ( الجزء الثاني ، دراسة غير منشورة ، مركز البحوث التربوية والتطوير ومركز البحرين للدراسات والبحوث ، البحرين ، ١٩٩٣ .  
 (٢) علي ابراهيم اسماعيل : قياس مقروئية النصوص القرائية في كتاب اللغة العربية المقرر على طلبة الصف الأول الإعدادي بدولة البحرين ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة البحرين ، ١٩٩٥ .

### ثالثاً : توصيات الدراسة دراسات مقترحة :

#### ١- التوصيات :

ففي ضوء ما أسفرت عنه نتائج البحث ، توصي الباحثة بالآتي :

- ١- تضمين مواصفات الكتب المدرسية بصفة عامة ، وكتب التربية الدينية الإسلامية بصفة خاصة ما يدل على مقروئية هذه الكتب ، ولا يعمم أي كتاب في أي مرحلة تعليمية إلا بعد تحديد درجة مقروئية الكتب بدولة الكويت.
- ٢- الاسترشاد بالممول القرائية لطلاب كل مرحلة تعليمية ، وذلك عند اختيار الموضوعات المترتبة في الكتب الدراسية المقدمة إليهم ، وبخاصة كتب التربية الدينية الإسلامية بدولة الكويت.
- ٣- الاستعانة بقوائم المفردات الشائعة الخاصة بكل مرحلة تعليمية عند تأليف الكتب المدرسية ، وخاصة كتب التربية الدينية الإسلامية ، كي تكون المفردات المقدمة في هذه الكتب مألوفة لهؤلاء الطلاب.
- ٤- استخدام أسلوب التتمة كأداة موضوعية موثوق بها لقياس كتب التربية الدينية الإسلامية من قبل مؤلفي هذه الكتب ، ومن قبل المعلمين عند اختيار النصوص السائدة.
- ٥- مراعاة خصائص نمو طلاب كل مرحلة تعليمية، وذلك عن تأليف الكتب المقدمة إليهم ، وبصفة خاصة كتب التربية الدينية الإسلامية .
- ٦- وضع مجموعة من الأسس العلمية اللازمة لاختيار الآيات القرآنية والأحاديث النبوية الشريفة المقدمة لطلاب كل مرحلة تعليمية بدولة الكويت.
- ٧- العناية بالعوامل المؤثرة في المقروئية عند إعداد النصوص المقدمة في كتب التربية الدينية الإسلامية ، وذلك بالاستعانة بقائمة رصد تتضمن عوامل المقروئية المتعلقة بشكل النصوص وإخراجها ، والمتغيرات اللغوية المتضمنة فيها ، ومدى مراعاتها للخلفية الثقافية لطلاب دولة الكويت.
- ٨- العناية بتسلسل مقروئية كتب التربية الدينية الإسلامية في مختلف الصفوف الدراسية ، وفي كتاب الصف نفسه المقرر على المرحلة المتوسطة بدولة الكويت.

## ٢- الدراسات المقترحة :

في ضوء نتائج الدراسة توصي الباحثة بإجراء الدراسات الآتية :

- ١- إجراء دراسة لقياس مقروئية كتب التربية الدينية الإسلامية في بقية المراحل التعليمية بدولة الكويت.
- ٢- بناء قوائم مفردات شائعة سواء في أحاديث أو كتابات الطلاب في كل مرحلة تعليمية بدولة الكويت .
- ٣- عمل دراسة لتحديد المفردات الأساسية الخاصة بكل مادة دراسية في كل مرحلة تعليمية بدولة الكويت.
- ٤- إجراء دراسات تبحث جوانب اختبارات التتمة ، ومدى الإفادة فيها في قياس المقروئية مثل دراسة تحليل أخطاء الطلاب الدلالية والتركييبية في اختيار التتمة ، دراسة تأثير معدل حذف الكلمات في استجابات الطلاب للاختبار دراسة تبحث تأثير بعض عوامل المقروئية في استبانة طلاب دولة الكويت.
- ٥- إجراء دراسات لتحديد الأخطاء الإملائية والنحوية الشائعة لدى طلاب مراحل التعليم المختلفة، ووضع برامج لعلاج هذه الأخطاء بدولة الكويت.
- ٦- إجراء دراسات لتحديد الأسس العلمية للاختيار الآيات القرآنية والأحاديث النبوية الشريفة في جميع مراحل التعليم العام بدولة الكويت.

## ملخص الدراسة

- باللغة العربية
- باللغة الإنجليزية

## ملخص الدراسة

### أولا المقدمة:

يهدف هذا الملخص إلى عرض جميع خطوات الدراسة الحالية في إيجاز وتركيز، وهو يشتمل كذلك على مقدمة لبيان مشروعية البحث وتحديد المشكلة ، ومنهج البحث، وخطواته ، والنتائج المستخلصة. فيما يلي عرض للنقاط السابقة:

تهتم التربية الدينية الإسلامية بتكوين الإنسان والمجتمع الذي يؤمن بخالقه ويعرف منزلته في الكون ووظيفته في تعمير الحياة وفق منهج الله.

ومن أهم أهداف تدريس التربية الدينية الإسلامية تربية الطلاب تربية دينية وغرس الوازع الديني في نفوسهم وتوجيه السلوكيات نحو التمسك بالفضائل وفعل الخيرات والنهي عن الرذائل وتجنب الشرور بالإضافة إلى ربطهم بالقرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة.

و يعتبر الكتاب المدرسي الوسيلة الأساسية لتحقيق أهداف تدريس التربية الدينية الإسلامية نظراً لأنه ركيزة أساسية من ركائز العملية التعليمية. وتعد ملاءمة نصوص الكتاب للطلبة من حيث صعوبة أو سهولة المادة المقروة ولا سيما كتب التربية الدينية الإسلامية ، من أهم معايير الكتاب المدرسي ، إلا أنه هذا المعيار لم يلق اهتماماً علمياً من قبل القائمين على تأليف تلك الكتب .

وإذ ينبغي على كتب التربية الدينية الإسلامية المتداولة أن تعين الطالب على تنمية مهاراته القرائية ، وميوله نحو التربية الدينية الإسلامية وتمكنه من فهم المادة المقروة واستيعابها وبالتالي تعلمها ، إلا أن مستوى مقروئية هذه الكتب لم يحدد ، وهنا يبرز احتمال تقديم موضوعات بالغة الصعوبة أو السهولة للطلبة حتى دون قصد مؤلفي الكتب ، وهذا يعنى أمرين إما أن تكون تلك النصوص فوق مستواهم مما يتسبب في شعورهم بالإحباط نظراً لصغر سنهم وعدم قدرتهم على فهمها، وإما أن تكون دون مستواهم فلا تثير فيهم الرغبة في التعلم، ولا تدفعهم لبذل الجهد في تعلم ذلك المحتوى وذلك الوضع يجعل الطالب ينفر من كتب التربية الدينية الإسلامية ويضعف فيه الرغبة في تقبله للمادة المقروة.

ولا شك أن لجان تأليف الكتب تحرص على مراعاة تلك المعايير في النصوص قدر ما تستطيع ، إلا أنها تغتفر إلى الدليل العلمي على ملاءمة تلك الكتب لمستوى الطلبة ، لأنه قد لا تتوفر أمام هذه اللجان مقاييس موضوعية تحدد على ضوءها مدى مناسبة هذا الكتاب أو ذاك ، فتعتمد في هذه الحالة على الرأي الشخصي وعلى الاختيار الذاتي وإذا اقتصر على الرأي الشخصي ، وعلى النوايا الصادقة فقط، دون الأخذ بطريقة علمية موضوعية في تحديد مدى ملاءمة تلك المواد القرائية للطلبة فلذلك يؤدي إلى تقديم مواد قرائية صعبة ، لا تعوق فهم الطلبة لتلك المواد فحسب ، بل ربما تتسبب في قطع أو اصرهم بالقراءة وإضعاف ميولهم نحوها.

وبالنسبة من إجراء العديد من الدراسات في مجال المقرئية ومنها دراسة فتحي يونس (١٩٧٤) التي استهدفت تعرف مدى سهولة الكلمات لدى تلاميذ الصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية، ومع تقديم بعض المجالات المتعلقة بتدريس اللغة العربية في الصفوف الثلاثة الأولى. ودراسة كافية رمضان (١٩٧٨) التي استهدفت معرفة مدى مناسبة قصص الأطفال لهم في الكويت ، وأوضحت الباحثة أن تلاميذ المرحلة المتوسطة يقبلون على القراءة بشكل أكبر من تلاميذ المرحلة الإبتدائية ، لأنهم انتقلوا من مرحلة اكتساب اللغة إلى إتقانها والإفادة منها . ودراسة غسان بادي (١٩٨٢) التي استهدفت تحديد عوامل السهولة والصعوبة من خلال المقرئية لكتب القراءة في الصفوف الأخيرة من التعليم الإبتدائي . ودراسة إبراهيم عطا (١٩٨٤) التي استهدفت تقويم كتب القراءة في المرحلة الثانوية بمصر ، أوضحت الدراسة أن موضوعات كتب القراءة لا تضر بحاجات وميول التلاميذ، فهي لا تهتم بمظاهر نموهم. ودراسة حكمت الزناري (١٩٨٧) التي هدفت إلى تقويم كتب القراءة ذات الموضوعات المتعددة المقررة على تلاميذ الحلقة الثانية من التعليم الأساسي ، في ضوء مفهوم هذا التعليم. ودراسة سعد الرشيد (١٩٨٩) التي هدفت إلى تقويم كتب القراءة في الصفوف الثلاثة الأولى من المرحلة الإبتدائية بدولة الكويت ، ومعرفة مدى تلبية هذه الكتب لمطالب نمو التلاميذ والمتغيرات الاجتماعية والثقافية المختلفة، ودراسة عبد الله الكندري (١٩٩١) التي استهدفت قياس مدى انقراطية كتب القراءة بالمرحلة المتوسطة بدولة الكويت وتوصل الباحث إلى أن الموضوعات المتضمنة في كتب القراءة لا تشبع حاجات التلاميذ ولا تراعي اهتماماتهم وميولهم ، وكذلك صنعت أساليب وطرق التدريس المتداولة ، من حيث عدم قدرتها على توصيل وتيسير المادة المقروة للتلاميذ ، ودراسة على إسماعيل (١٩٩٥) التي استهدفت قياس مقرئية النصوص القرائية في كتاب اللغة العربية المقرر على طلبة الصف الأول الإعدادي بدولة البحرين.

ويتضح من استعراض الدراسات السابقة أنه لا توجد دراسة تتناول قياس مقرئية كتب التربية الدينية الإسلامية بالإضافة إلى قلة الدراسات العربية في مقرئية كتب التربية الدينية الإسلامية بالمرحلة المتوسطة بدولة الكويت ، وقياسها بأساليب كمية دقيقة. ومن هنا نتضح أهمية القيام بدراسة حول مقرئية كتب التربية الدينية الإسلامية في المرحلة المتوسطة بدولة الكويت ، ومدى سهولة أو صعوبة المادة المقروة بها لدى التلاميذ.

## ثانياً مشكلة البحث :

تحدد مشكلة البحث في عدم معرفة مدى مقروئية كتاب التربية الدينية الإسلامية المقرر على طلبة الصف الأول المتوسط بدولة الكويت .

ويتطلب ذلك الإجابة عن الأسئلة الآتية :

١- ما المعيار الذي ينبغي أن يتوافر في كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت ؟

٢- ما مستوى مقروئية الموضوعات المقدمة في كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت ؟

٣- هل تختلف مستوى مقروئية كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت باختلاف جنس الطالب ؟

## ثالثاً : منهج البحث :

سار منهج البحث في قياس مقروئية كتاب التربية الدينية الإسلامية بالمرحلة المتوسطة بدولة الكويت على المنهج الوصفي التحليلي .

## رابعاً : خطوات البحث :

سار البحث في الخطوات التالية :

### الخطوة الأولى

تناولت مجموعة من الدراسات السابقة ذات الصلة بموضوع الدراسة الحالي ، حيث يعد هذا الإجراء عملية لازمة للتعرف على اتجاهات هذه الدراسات ، والمنهجية التي ابتعتها كل دراسة بالإضافة الى الوقوف على النتائج التي توصلت إليها. وهذا من شأنه إثراء الدراسة الحالية وتعميق نتائجها.

ونظراً لتنوع موضوعات الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع الدراسة الحالي ، فقد صنفتها

الباحثة في محورين رئيسيين كما يلي :

أولاً : دراسات تتعلق بمنهج التربية الدينية الإسلامية وتنقسم إلى : دراسات خاصة بتقويم كتب التربية الدينية الإسلامية ، ودراسات خاصة بتقويم منهج التربية الدينية الإسلامية ودراسات خاصة بتقدير مناهج التربية الدينية الإسلامية.

ثانياً : دراسات تتعلق بالمقروئية وتنقسم إلى دراسات خاصة بالمقروئية، ودراسات خاصة باختبارات النتمة .

وأظهرت الدراسات السابقة ما يلي:

### أولاً : تتفق الدراسات السابقة في النواحي التالية :

- ١- تزايد الاهتمام بدراسات التربية الدينية الإسلامية في السنوات الأخيرة.
- ٢- تكاد تتفق نتائج هذه الدراسات على وجود أوجه قصور متعددة في مناهج التربية الدينية الإسلامية وكتبها في الصفوف موضع البحث بتلك الدراسات.
- ٣- يمثل المنهج الوصفي قاسماً مشتركاً بين كل السابقة ، وإن جمعت بعض الدراسات بين المنهجين الوصفي والتجريبي.

### ثانياً: تختلف الدراسات السابقة في النواحي التالية:

- ١- اختلفت أهداف الدراسات السابقة بين تقويم المناهج وتطويرها ، وتحليل الكتب وتقويمها ، وقياس المقروئية لبعض المواد المكتوبة.
- ٢- رأت بعض الدراسات السابقة أن اختبارات النتمة صالحة لقياس المقروئية ، بينما رأت دراسات أخرى عدم صلاحيتها .

### ثالثاً : استفادت الدراسة الحالية من الدراسات السابقة بوجه عام في النواحي التالية :-

- ١- الوقوف على المناهج المستخدمة في تلك الدراسات لاختيار المنهج الملائم لموضوع الدراسة الحالي.
- ٢- التعرف على الأدوات البحثية التي اعتمدت عليها الدراسات السابقة ، من حيث : طريقة بنائها وضبطها وتطبيقها ، للاستفادة منها في بناء وضبط وتطبيق أدوات الدراسات الحالية .
- ٣- التوصل لبعض الطرق الإحصائية الملائمة لتحليل بيانات الدراسة الحالية .
- ٤- تحديد أسلوب تحليل المحتوى بفئاته ووحداته الملائمة، لتحليل الكتاب محل البحث.
- ٥- التوصل لبعض المراجع المفيدة لموضوع الدراسة الحالية.

### الخطوة الثانية

تتناول الخلفية النظرية عن مقروئية كتاب التربية الدينية الإسلامية لتلاميذ الصف الأول المتوسط بدولة الكويت واختبارات النتمة ، فتبدأ بعرض لأهمية المقروئية وتعريفها والعوامل المؤثرة فيها ووسائل قياسها مع التركيز على صيغ المقروئية واختبارات النتمة. وبناء على ما سبق رأت الباحثة أن أفضل وسيلة لوضع اختبار لقياس مقروئية كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول من المرحلة المتوسطة هو اختبار النتمة حيث بينت كثير من الدراسات السابقة أن هذا النوع من الاختبارات من أكثر الاختبارات صدقا عند تقدير الدرجات ، وفي نفس الوقت أوضحت بعض الدراسات الأخرى أن اختبار النتمة يعتبر مقياس صادق لقياس مقروئية المواد المطبوعة وبالتالي فهم المقروء.

وأنه عن طريق إجراء اختبار النتمة يمكن معرفة صعوبة أو سهولة المادة المقروءة.

ولذلك ستلتزم الباحثة عند وضع اختبار التربية الدينية الإسلامية باختبار النتمة لقياس مقروئية كتاب الصف الأول المتوسط.

الخطوة الثالثة :

وتشتمل على أطر النظرية التي ينبغي أن تقوم عليها كتب التربية الدينية الإسلامية في ضوءها والتي تؤثر أيضا على مقروئيتها . فنتم عرض أهداف التربية الدينية الإسلامية مع التركيز على أهداف المرحلة المتوسطة ، يلي ذلك عرض الأسس إعداد التربية الدينية الإسلامية في هذه المرحلة. ثم ختم بعرض مجموعة من الاستخلاصات التربوية والتي تتسم بالإجرائية ، عرض يستفاد منه لقياس مقروئية كتب التربية الدينية الإسلامية.

الخطوة الرابعة :

خصصته الباحثة لرصد الإجراءات التي اتبعتها لقياس مقروئية كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول من المرحلة المتوسطة بدولة الكويت ، وعلى ذلك فهو يتضمن النقاط التالية :

- ١- بناء المعيار المقترح لقياس مقروئية الكتاب في صورته المبدئية.
- ٢- ضبط المعيار وإعداده في صورته النهائية.
- ٣- تحليل الكتاب في ضوء المعيار السابق للتوصل إليه .
- ٤- إعداد اختبار التتمة وضبطه.
- ٥- تطبيق الاختبار على عينة الدراسة وشملت ٧٥ طالب ، ٧٥ طالبة على أربع مدارس ، اثنين بنين واثنين بنات لستة اختبارات مختلفة على الفصل الواحد.

خامساً : نتائج البحث :

تم عرض نتائج الدراسة ومناقشتها وتفسيرها وعلى ذلك فهو يتضمن المحاور التالية :

- ١- نتائج تطبيق المعيار .
  - ٢- نتائج تطبيق اختبارات التتمة.
- وفيما يلي تفصيل ذلك

نتائج السؤال الأول:

ما المعيار الذي ينبغي أن يتوفر في كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت ؟

للإجابة عن هذا السؤال قامت الباحثة بوضع معيار لقياس مقروئية كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول من المرحلة المتوسطة بدولة الكويت ، وقامت الباحثة بعرض المعيار على مجموعة من المحكمين وتم تعديل بنود المعيار حسب توجيهات المحكمين وإعداده في صورته النهائية .

نتائج السؤال الثاني:

ما مستوى مقروئية النصوص المقدمة في كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت ؟

للإجابة عن هذا السؤال قامت الباحثة بتحليل محتوى كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت في ضوء المعيار السابق إعداده ، كما قامت الباحثة برصد نتائج مجموعة الدراسة في اختبارات التتمة السابق إعداده وفيما يلي النتائج التي توصلت إليها :-

١- إن الموضوعات في كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول بدولة الكويت لا يتوفر فيها المعايير الخاصة بالمقروئية سواء ما يتصل بالمحتوى أو الوسائل أو الأنشطة أو أساليب التقويم ولغة الكتاب وإخراجه وهذا يستلزم إعادة النظر في الموضوعات المتضمنة بالكتاب وأساليب تقديمها للطلاب وتدعيمها بالوسائل والأشكال والمعينات والموضحات ، مع العناية بإخراج الكتاب بصورة تتناسب ومستوى الطلاب في هذه المرحلة العمرية.

٢- كما تشير النتائج إلى أن الموضوعات المقدمة تقع في المستوى الاحباطي حيث أن أداء الغالبية العظمى من طلاب مجموعة البحث (٥٩,٣%) تقع في هذا المستوى ويقع باقي مجموعة (٤٠,٧%) في المستوى التعليمي ولم يصل أي طالب من مجموعة البحث إلى المستوى المستقل وكان من المفترض أن تكون تلك النصوص في المستوى التعليمي على الأقل بالنسبة لغالبية مجموعة الدراسة.

نتائج السؤال الثالث :

هل يختلف مستوى مقروئية كتاب التربية الدينية الإسلامية للصف الأول المتوسط بدولة الكويت باختلاف جنس الطلاب.

للإجابة عن هذا السؤال قامت الباحثة باستخدام (ت) لقياس دلالة الفروق بين درجات البنين والبنات في كل اختبار على حدة ، ونظراً لعدم تساوي عدد البنين والبنات ينصح لنا ما يلي :

١- توجد فروق ذات دلالة إحصائية (عن مستوى ٠,٠٥) بين درجات كل من البنين والبنات مجموعة البحث في اختبارات التتمة ككل ، وذلك لصالح البنات حيث بلغت قيمة (ت) المحسوبة ١٤,٣١ حيث إن قيمة ت الجدولية عند درجات الحرية ١٤٨ هي (١,٦٦).

٢- توجد فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى ٠,٠٥ بين درجات كل من البنين في الاختبار الأول والرابع والخامس والسادس لصالح مجموعة البنات ، حيث بلغت قيم ت المحسوبة ٢,٢٣ ، ٤,٤٤ ، ٥,٨٢ ، ٦,٣٧ في حين أن قيم ت الجدولية في ١,٧٤ ، ١,٧٣.

٣- لا توجد فروق ذات دلالة دلالة إحصائية عند مستوى ٠,٠٥ بين درجات البنين والبنات في الاختبارين الثاني والثالث حيث بلغت قيمة ت الجدولية ١,٧٤ ، ١,٧٣.

### An Abstract

First: The introduction :

This is a brief and concise review of all steps of the study at hand . It includes an outline of the research, identification of the problem , methodology and findings of the research . The main points are as follows:

The Islamic Religion education mainly concerned with the formation of man and society which believes in its creator, knows his position in the universe and function in the construction of life as prescribed by God .

The most important objectives of Islamic Religion teaching are to religiously educate students , to implant religious motive in their conscience , moral goodness or worthiness of one's conduct intentions and character together with a feeling of obligations to do right or good and to link them to Holy Quran and Sunna. School book , being one of the corner stones of education process , is a way to realize the objectives of Islamic Religion education.

One of the key criterion of school book, especially the Islamic Religion ones , is whether or not the material is readable .Such a criteria has not been accorded a sufficient attention by authers of these books.

Books of Islamic Religion education, bearing in mind that the level of their readability is not identified ,should be designed to help the student develop his reading skills and tendency towards Islamic Religion education and finally enable him to understand , comprehend and consequently earn the material he reads . Yet there is a possibility that authers might , underliberately , introduce either extremely difficult or easy subjects ., whenever the texts are above their level , this might cause frustration because they are too young to understand them and they unseasingly pause at their words and construction . On the other hand whenever the texts are under their level , this does not stimulate their desire to learn or to make an effort to learn their content , this makes the student turn away and weakens his desire to accept the material he is reading .

There is no doubt that authers of these books bear this in mind wherever choosing the texts . However they lack a certain kind of scientific guidelines to how far these texts are convenient to the students level. As those authers do not have such objective criteria that may serve as guidelines. While preparing a certain book , they may be guided by their personal points of view or choices . Therefore, this lack of an objective method in defining the convenience of the material to the students level will lead to presentation of difficult material that will not only hinder understanding but also may make students develop a sense of detest to reading altogether.

Several studies have been carried out on this subject including the study by Fathy Younis (1974) that aims at recognizing how easy the

vocabulary used by third grade - primary children could be and introducing some fields related to teaching Arabic in this stage , the study carried out by Kafieh Ramadan (1978) which aims at how far fiction introduced to children in Kuwait suit them , and which points out that children in the intermediate stage like reading more than children in the primary stage explaining that, this is because those children have passed through the stage of acquiring the language and got into the stage of using and mastering it ; the study carried out by Ghassan Bady (1982) which aims at defining the elements of difficult and easiness through recognizing the readability of reading books through out the higher grades of the primary stage , the study carried out by Ibrahim Ata (1984) which aims at the evaluation of the reading material presented for the secondary stage students in Egypt and which shows that the subjects talked in these books do not meet the needs and inclinations of students as they do not take interest in aspects of their development ; the study carried out by Hekmat EL-Zanary (1987) which aims at the evaluation of the reading material that presents a variety of subjects to the second cycle of elementary stage students bearing in mind the themes involved in this stage , the study carried out by Saad EL-Rasheedy (1989) which aims at evaluating reading material presented to students of first three grades of the primary stage in Kuwait and recognizing how far this material satisfy the needs of students bearing in mind their growth and the different kinds of social and cultural changes ; the study carried out by AbdUllah AL- Kandary (1991) which aims at measuring the readability of the reading material presented for intermediate stage students in Kuwait and which reached a conclusion that this material does not satisfy the student's needs or takes their interests in consideration and so do the teaching methods and techniques applied as they fail to make the material easy enough for students to understand and finally the study carried out by Ali Esmael (1995) which aims at measuring the readability of the texts presented in Arabic Language Book for the first year prep students in Bahrain.

Surveying the above mentioned studies it becomes clear that there is no study that tackles the issue of measuring the readability of books of teaching Islamic Religion , not to mention the scarcity of Arabic studies for the readability of books of teaching Islamic Religion for intermediate stage students in Kuwait and applying precise accumulative methods for measuring it

All this emphasizes the need to carry out a study about the readability of the reading material presented to the intermaediate schools in Kuwait , pointing out how far this material is easy or difficult for the students in this stage .

**Problem of the research:**

The problem of the research here is the deterioration of the level of learning religion subjects . This is because the content of the books especially religion ones, which are presented to students in this stage is not suitable to their level particularly the readability of this material . This emphasizes the needs to carry out a study about the readability of such books and to be specific

the readability of the Islamic Religion books tough for first grade Intermediate students in Kuwait .

This requires answering the following two questions:

- 1) What is the criteria that should be met in the Islamic Religions book in the first grade intermediate in Kuwait?.
- 2) What is the readability level of subjects presented in books of teaching Islamic Religion to first year intermediate student in Kuwait?.
- 3) Does this level of readability vary according to the sex of the student?

Third: The Methodology of the Research.

The research on measuring the readability of Islamic Religion Books presented to First year Intermediate Students in Kuwait followed the analytical descriptive approach

Fourth: Procedures:

The research followed the following procedures :

First step :

This step deals with a group of preceding relevant studies, which is essential for identifying the objectives of these studies and the methods adopted by each study in addition to recognizing the final results they reached . This will certainly enrich the current study and add value to its results.

Owing to the great variety in the subjects of preceding relevant studies , the researcher has classified them into two main branches as follows :-

First : Studies on Islamic Religion curricula and these are divided into studies on the evaluation of books of Islamic Religion.

1. A study on developing the Islamic Religion curricula.

Second : Studies readability and these can be divided into:

- Readability studies .
- Studies on final exams

Preceding studies showed that :

First : These preceding studies agree in the following :

There has been a growing interest in studies on Islamic religion education through the previous years.

2- The results of the three studies seem to have one thing in common : They all refer to numerous defects included in both the books and curricula of teaching Islamic Religion in grades subject to study in these researches .

3-The descriptive approach represents the common divisor between all the preceding studies. Although some studies combine both the descriptive and the experimental approaches .

Secondly :The earlier studies differ in the following aspects :

-Objectives of the previous studies differ as regards the evaluation and development of curricula,, analysis and evaluation of books and measurement of readability of some written materials .

-Certain previous studies viewed that cloze tests are valid to measure readability , while others are not.

Thirdly : Generally speaking the present study made use of preceding studies in the following points :

1-Understanding the methods applied in carrying out these researches in order to choose the most suitable method for carrying out this study .

2-Understanding the tools which the preceding studies applied from the point of view of their structure, precision and applications so as to use them in constructing, adjusting and carrying out this study .

3-Reaching some suitable statistical methods for analysing the statements of this study .

4-Defining the style of content analysis to its classes and units used in analysing the book subject to study .

5-Pointing out some reference books which may be useful in carrying out this study .

Second step :

This studies the theoretical background on the readability of Islamic Religion Books and final exams given to first grade Intermediate students in Kuwait. It starts by showing the importance of the question of readability , defining it and referring to factors which influence this question and methods of measuring it pointing out the forms of readability and final exams .

Therefore it was concluded that the best method to set a test that will measure the readability of the first - Grade intermediate Islamic Religion book is to use the final exams since many of the preceding studies have proved that these kinds of exams are among the most reliable exams for estimation and at the same time it was proved by other studies that final year exams represent reliable criteria for measuring readability , and consequently the understanding of the printed other studies have also pointed out that final exams can help us recognize how easy or difficult the material is . Therefore , the researcher will follow the criteria of the final exam when setting an exam for measuring the readability of the books of Islamic Religion .

### First Grade Intermediate Students.

#### **Third Step: Frameworks**

After reviewing the theoretical frameworks essential for preparing Islamic Religion books and which influence its readability, the objectives of teaching Islamic Religion has been tackled, emphasizing the objectives applied in the Intermediate stage. This is followed by review of the elements of preparing Islamic books in this stage. Finally a survey of educational

conclusions in this field is being introduced. This survey, is empirical enough to be used in measuring the readability of Islamic Religion books.

#### Fourth Step:

This has been specified for recording the procedures followed for measuring the readability of Islamic Religion Books for first year intermediate students in Kuwait. Consequently it includes:

- 1- Establishing the proposed criteria for measuring the readability of the book in its original form..
- 2- Defining criteria and preparing its final features
- 3- Analysing the book with the help of the accomplished criteria.
- 4- Preparing and adjustment of the final exam.
- 5- Applying the exam to a sample including 75 boys and 75 girls in four schools: two boys and two girls took six different exams in each class.

#### Fifth: Conclusions

The conclusions of the study after discussions and explorations include the following points:

- 1- Results of applying the criterion.
- 2- Results of applying final exams. Following are some details.

#### Results of question No “1”

What is the readability level of the texts introduced in the Islamic Religion Book for first grade Intermediate students in Kuwait?

To answer this question the researcher analysed the content of the Islamic Religion Book for first grade Intermediate students in Kuwait in the light of a preceding criterion. She also followed up the results reached in the preceding final exam and following it some of the conclusions she reached.

- 1- The subjects included in the Islamic Religion Book for first year students in Kuwait does not have the readability criteria; whether in content, in methodology, activities and evaluation methods or even the language and the layout of the book. This makes it necessary to review the subjects included in the book and the method of introducing, explaining and illustrating them giving due care to printing the book and producing it in the appropriate form so as to appeal to students in this stage.
- 2- Results also point out that the subjects presented are in a depressive level since performance of the majority of students (59.3%) is in this level and the rest of the group (40.7%) lies in the educational level. No single student could reach an independent level. It was assumed that these texts will be with in the educational level, at least for the majority of students subjected to the study.

#### Conclusions of second question:

Does the level of readability for the Islamic Religion book presented to first grade intermediate student in kuwait vary according to the “sex” of the student.

To answer this question the researcher applied (T) for measuring the indication of the variations of boys and girls marks in each single test and in all

tests as one unit. Because the number of boys and girls is not equal. We are advised to:

- 1- There are statistically significant differences (level 0.05) between the marks of both boys and girls subjected to study in final exams as a whole. This difference keeps the girls in the privileged side with the value of (T) reaching 14.31K (the value of (T) in the table being (1, 66) at free depress 148.
- 2- There are statistically significant differences at 0, 05 level, between marks of both boys and girls in the exams no 1, 4, 5 and 6, keeping the girls in the privileged side, as the value of (T) reached 2, 23 / 4, 44 / 5, 82/ 6,37/ whereas the table value for T is 1,74/ 1,73.
- 3- There are no statistically significant differences at 0, 05 level between the marks of both boys and girls in the second and the third exams, since the table value for "T" reached (1, 74 , 1.73 ).

# المراجع

المراجع العربية

المراجع الأجنبية

## المراجع العربية

- ١- إبراهيم بسيوني عميرة : المنهج وعناصره ، دار المعارف ، القاهرة ، الطبعة الثالثة ، ١٩٩١ .
- ٢- إبراهيم محمد المتولي عطا : " تقويم كتب القراءة في المرحلة الثانوية " ، رسالة دكتوراة غير منشورة ، القاهرة ، كلية التربية ، جامعة الأزهر ، ١٩٨٤ .
- ٣- أحمد حسين اللقاني وآخرون : تدريس المواد الاجتماعية ، الجزء الأول ، القاهرة ، عالم الكتب ، ١٩٩٥ .
- ٤- أحمد الضوى سعد : برنامج مقترح لتطوير مناهج التربية الإسلامية للمرحلة الثانوية بالتعليم العام ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة الأزهر ، ١٩٨٩ .
- ٥- أحمد محمد عيسى : أنماط الجملة الشائعة في اللغة العربية الشفهية لتلاميذ الصفوف الثلاثة الأخيرة من الحلقة الأولى من التعليم الأساسي ومقارنتها بأنماط الجملة في كتب القراءة ، رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة عين شمس ، ١٩٨٥ .
- ٦- أحمد يحيى محسن العوامي : " تقويم محتوى كتاب التربية الدينية الإسلامية لصف الثالث من المرحلة الابتدائية في الجمهورية اليمنية " .
- ٧- أمة الرزاق على حمد : أسس اختيار كتاب القراءة ذي الموضوع الواحد في المرحلة الثانوية بالجمهورية العربية اليمنية ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة عين شمس ، ١٩٨٣ .
- ٨- ثناء عبد المنعم حسن رجب حسن : برنامج مقترح في قصص الأطفال لتلاميذ الصفوف الثلاثة الأولى من التعليم الأساسي وتأثيره على نموهم اللغوي "رسالة دكتوراه، كلية البنات، جامعة عين شمس، ١٩٩٠ .
- ٩- جابر عبد الحميد وآخرون: مهارات التدريس ، القاهرة ، دار النهضة العربية ، ١٩٨٤ .
- ١٠- جورج كلير : مقدمة مقياس صلاحية القراءة ، ترجمة إبراهيم الشافعي ، الرياضة ، جامعة الملك سعود ، ١٩٨٨ .
- ١١- جوهرة عبد الله المجلاتي : تقويم محتوى كتب التربية الدينية الإسلامية في الصفوف الثلاثة الأولى في المرحلة الابتدائية في دولة الكويت ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة عين شمس ، ١٩٩٥ .

- ١٢- جميل سليمان داوود الصلوى: "تقويم محتوى كتب التربية الدينية الإسلامية للتعليم الثانوى الفنى فى الجمهورية اليمنية فى ضوء قيم التنمية فى الاسلام"، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة الزقازيق، ١٩٩٣ .
- ١٣- حازم محمود راشد: "تقويم كتاب التربية الدينية الإسلامية فى الحلقة الثانية من مرحلة التعليم الأساسى" ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة عين شمس ، ١٩٩٦ .
- ١٤- حسن شحاته : تعليم الدين الاسلامى بين النظرية والتطبيق ، مكتبة الدار العربية للكتاب ، القاهرة ، الطبعة الأولى ، ١٩٩٤ .
- ١٥- حكمت محمود محمد الزناري : تقويم كتب القراءة فى ضوء مفهوم التعليم الأساسى ، رسالة ماجستير غير منشورة ، معهد الدراسات والبحوث التربوية ، القاهرة ، ١٩٨٧ .
- ١٦- حلمي السيد بدر : تقويم منهج التربية الدينية الإسلامية للصف التاسع من مرحلة التعليم الأساسى، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة المنوفية ١٩٨٩ .
- ١٧- حلمى الوكيل ومحمد أمين المفتى: المناهج مفهومها، عناصرها، أسسها و تنظيماتها، مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، ١٩٩٣ .
- ١٨- حمود خطاب حسن الخطاب: "أسس اختيار الآيات القرآنية فى المرحلة الابتدائية" رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية، جامعة عين شمس ، ١٩٨٤ .
- ١٩- رجاء محمود منصور : الأسس النظرية لتقويم كتب القراءة والأناشيد والمحفوظات وكراسة الخط ومنهج الإملاء والتعبير بالمرحلة الابتدائية ، المنصورة ، دار الوفاء للطباعة ، ١٩٩٥ ص١٤
- ٢٠- رشدى أحمد طعيمة : الأسس النفسية والتربوية والاجتماعية لبناء مناهج اللغة العربية فى التعليم ما قبل الجامعي ، المجلة العربية للتربية ، المجلد الخامس ، العدد الثاني ، سبتمبر ١٩٨٥ .
- ٢١- رشدى أحمد طعيمة وفتحى يونس ومحمود الناقة: طرق تعليم اللغة العربية (٢) برنامج تأهيل معلمي المرحلة الابتدائية ، وزارة التربية والتعليم ، ١٩٨٧ ، ص١٩٠-١٩١ .
- ٢٢- رشدى أحمد طعيمة : تحليل المحتوى فى العلوم الإنسانية، القاهرة، دار الفكر العربي ، ١٩٨٨ .

- ٢٣- سعد محمد مبارك الرشيدى : تقويم محتوى كتب القراءة في الصفوف الثلاثة الأولى من المرحلة الابتدائية بدولة الكويت ، رسالة ماجستير غير منشورة ، القاهرة، كلية التربية ، جامعة الزقازيق ، ١٩٨٩ .
- ٢٤- سراج محمد وزان : " تقويم مناهج التربية الدينية الإسلامية بالمرحلة المتوسطة في المملكة العربية السعودية، رسالة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية، جامعة عين شمس، ١٩٨٢ .
- ٢٥- صالح دياب خليل هنيدي : تقويم مناهج التربية الدينية الإسلامية بالمرحلة الثانوية في الأردن ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة عين شمس ، ١٩٨٧ .
- ٢٦- عباس محجوب : مشكلات تعليم اللغة العربية ، قطر ، دار الثقافة ، ١٩٨٦ .
- ٢٧- عبد الرحمن أحمد الأحمد وآخرون ، المناهج والأهداف التربوية في التعليم في دولة الكويت ، مؤسسة الكويت للتقدم العلمي إدارة مشاريع البحوث والتكليف ، الكويت ، ١٩٨٧ .
- ٢٨- عبد الله سعد محمد يحيى : تطور منهج التربية الدينية الإسلامية في الصفوف الثلاثة الأولى من المرحلة الابتدائية في المملكة العربية السعودية ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية، جامعة عين شمس ، ١٩٩٣ .
- ٢٩- عبد الله الرحمن الكندري : قياس أنقراطية كتب القراءة بالمرحلة المتوسطة بدولة الكويت رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة عين شمس ، ١٩٩١ .
- ٣٠- عبد العزيز زهران : المرجع في بناء الإختبارات ، القاهرة ، المركز القومي للبحوث التربوية ، ١٩٨٤ .
- ٣١- عبيد شبيب العجمي : التفكك الأسري وجنوح الشباب ، دراسة ميدانية في المجتمع الكويتي ، دكتوراه غير منشورة ، كلية الآداب ، جامعة المنيا ، ١٩٩٠ .
- ٣٢- على أحمد مذكور : منهج التربية في التصور الإسلامي ، بيروت ، دار النهضة العربية ، ١٩٩٠ .
- ٣٣- على أحمد مذكور : منهج تدريس العلوم الشرعية ، القاهرة ، دار الشواف، ١٩٩١ .
- ٣٤- على أحمد مذكور : تدريس فنون اللغة العربية ، القاهرة ، دار الشواف ، ١٩٩١ .
- ٣٥- على إبراهيم اسماعيل: "قياس مقروئية النصوص القرائية في كتاب اللغة العربية المقررة على طلبة الصف الأول الاعدادي بدولة البحرين"، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية جامعة البحرين، ١٩٩٥ .

- ٣٦- عبد المجيد سليمان حمروش: "تقويم منهج التربية الدينية الاسلامية للصف الأول الاعدادي في التعليم العام" رسالة ماجستير غير منشورة كلية التربية، جامعة الأزهر، ١٩٨٣.
- ٣٧- عبد القادر عبد ربه شاهين: "تقويم الكتاب المدرسي للتربية الدينية الاسلامية بالتعليم الثانوي العام" رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية، جامعة الاسكندرية، ١٩٨٤.
- ٣٨- غسان خالد بادي : عوامل السهولة والصعوبة في المادة المقروءة لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية، رسالة دكتوراة غير منشورة ، القاهرة ، كلية التربية ، جامعة عين شمس ، ١٩٨٢ .
- ٣٩- فتحي على إبراهيم يونس : الكلمات الشائعة في كلام تلاميذ الصفوف الأولى من المرحلة الابتدائية ، وتقويم بعض مجالات تدريس اللغة العربية في ضوئها ، رسالة دكتوراة غير منشورة ، القاهرة ، كلية التربية ، جامعة عين شمس ، ١٩٧٤ .
- ٤٠- فؤاد البهي السيد ، علم النفس الإحصائي وقياس العقل البشري ، القاهرة ، دار الفكر العربي ، ١٩٧١ .
- ٤١- فؤاد البهي السيد : أسس وقواعد الكتابة السهلة الممتعة ، مجلة مجمع اللغة العربية ، ج ٢٨ نوفمبر ، ١٩٧٢ .
- ٤٢- كافي جواد رمضان : تقويم قصص الأطفال في الكويت ، رسالة دكتوراة غير منشورة القاهرة ، كلية التربية ، جامعة عين شمس ، ١٩٧٨ .
- ٤٣- لويس براون : التقنيات التربوية بين النظرية والتطبيق والكتاب النظري ، ترجمة مصباح الحاج عيسى وآخرون ، الكويت ، مكتبة الفلاح ، ١٩٨٥ .
- ٤٤- المركز القومي للبحوث التربوية: "تحليل محتوى كتب التربية الدينية الاسلامية في الحلقة الأولى من التعليم الأساسي في جمهورية مصر العربية، التقرير النهائي، ١٩٨٥.
- ٤٥- المجلس الأعلى للتخطيط: التابع لمجلس الوزراء، و آثار الظواهر السلوكية و الأخلاقية المستجدة في المجتمع الكويتي، نتائج الدراسة و التوصيات ، الكويت، ١٩٩٠.
- ٤٦- المجلس الأعلى للتخطيط : التابع لمجلس الوزراء، الوثيقة الوطنية للإصلاح و التنمية الكويتي، ١٩٩٢.

- ٤٧- محمد صلاح الدين على مجاور وآخرون : التربية الإسلامية للصف الأول المتوسط ، وزارة التربية ، الطبعة الأولى ، ١٩٩٤ - ١٩٩٥ .
- ٤٨- محمد رجائي علام : اختيار فهم المعاني اللغوية ، الكويت ، كلية التربية ، جامعة الكويت ، بدون تاريخ .
- ٤٩- محب الدين أبو صالح: " تقويم مناهج التربية الدينية الإسلامية للمرحلة الثانوية" ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة عين شمس ، ١٩٧٧ .
- ٥٠- محمد شيرازي دمياطي إلياس : تطوير التربية الدينية الإسلامية للمرحلة الإعدادية بالتعليم العام في أندونيسيا ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة الأزهر ، ١٩٩٥ .
- ٥١- محمد عبد القادر أحمد : طرق تعليم اللغة العربية للمبتدئين ، القاهرة ، مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٨٢ ص ١٦٨ .
- ٥٢- محمد قطب : منهج التربية الإسلامية ، بيروت ، دار الشروق ، الجزء الأول ، الطبعة الخامسة ، ١٩٨١ .
- ٥٣- محمد محمود زين الدين نصار : التربية الإسلامية وأهدافها التربوية ، الكويت ، وزارة التربية ، إدارة المناهج والكتب المدرسية " آلة كاتبة غير منشورة " ١٩٨١ .
- ٥٤- محمود أبو زيد إبراهيم : المنهج الدراسي بين التبعية والتطوير ، مركز الكتاب للنشر ، القاهرة ، الطبعة الأولى ، ١٩٩١ .
- ٥٥- محمود السيد سلطان : مفاهيم تربوية في الإسلام ، الكويت ، مؤسسة الوحدة للنشر والتوزيع ، ١٩٧٧ .
- ٥٦- محمود رشدي خاطر وحسن شحاتة : العوامل الشائعة في الأنقرائية لدى تلاميذ المرحلة الابتدائية ، تونس المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، ١٩٨٣ .
- ٥٧- متى حبيب وقاسم شعبان : تدريس اللغة العربية في المرحلة الابتدائية في البلاد العربية ، بيروت ، اللجنة المشتركة للبحوث التربوية في الإنترناشيونال كولدن الجامعة الأمريكية في بيروت ، ١٩٨٣ ، .
- ٥٨- محمد عزت عبد الموجود: أساسيات المنهج و تنظيماته، القاهرة، دار الثقافة للطباعة و النشر، ١٩٨١ .

٥٩- محمد محمد سالم عطية : " تقويم كتب التربية الدينية الاسلامية في الصفوف الثلاثة الأولى من التعليم الأساسى " رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية، جامعة عين شمس، ١٩٩٠.

٦٠- وزارة التربية : الأهداف العامة للتربية في دولة الكويت، مطبعة حقوق الكويت ، ١٩٧٨ .  
٦١- وزارة التربية : إدارة المناهج و الكتب المدرسية، تطوير مناهج التربية الاسلامية، دراسة وثائقية، دولة الكويت، ١٩٨٢.

٦٢- وزارة التربية ، إدارة المناهج والكتب المدرسية ، المناهج المطورة في التربية الإسلامية للمرحلة المتوسطة ، الطبعة الأولى ، الكويت ، ١٩٩٠ .

٦٣- وضحه على السويدي : منهج مقترح في التربية الدينية الإسلامية للصف السادس الابتدائي بالمدارس القطرية ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية البنات ، جامعة عين شمس ١٩٨٤ .

٦٤- وضحه على السويدي : برنامج مقترح لتنمية القيم الخاصة بمادة التربية الدينية الإسلامية لدى تلميذات المرحلة الإعدادية بدولة قطر ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية ، جامعة عين شمس ، ١٩٨٧ .  
الوثيقة الصادرة عن وزارة التربية بدولة الكويت ، إدارة المناهج والكتب الدراسية ، ١٩٨٢ .

٦٥- وليد عبد اللطيف هوانه وعبد الله الكندري : المدخل في إعداد المناهج الدراسية، شركة ذات السلاسل للتوزيع والنشر ، الكويت، ١٩٨٨.

٦٦- وهبة نخلة وآخرون: مردود التعليم في المرحلة الابتدائية في مادتي اللغة العربية والرياضيات (الجزء الثاني) ، دراسة غير منشورة، مركز البحوث والتطوير، مركز البحرين للدراسات والبحوث ، البحرين، ١٩٩٣.

## *REFERENCES*

1. Allen, R. I. (1964): "Better Reading Through The Recognition of Grammatical Relations", The Reading Teacher, PP, 194-198.
2. Baldwin, R. S. and Kaufman R. K. (1979) : "A Concurrent Validity Study of the Raygor Readability Estimate", Journal of Reading. Vol. 26, No. 2, PP148- 153 .
3. Bormuth, J. R. : (1966) Readability A New F. Approach : Reading Research Quarterly. Spring , p. 81.,
4. Bormuth , J. R. ( 1963 ) : Cloze Tests as a Measures of Readability and Comprehension Ability. Diss. Abst. Tnt. Vol. 23, No. 11, PP. 4219 ( A ).
5. Chall ,J. and Dale, E. (1956): "Developing Reading Materiales" in: adult Reading (Fifty fifth) year book of the National Society for the study of part II . University of Chicago Press. Chicago.
6. Dupuis , M. M. ( 1980 ) : The Cloze procedure as a predictor of comprehension in Literature, journal of Education Research . Vol . 74, No. 1, PP. 27 – 33 .
7. Corman, R.M.: "The Psychology of Classroom Learning: An Inductive Approach , Charles E. Memill Publishing Company A Bell and Howell Company, Columbus, Ohio, 1974, PP.101-102.
8. Elley, W. B : (1969) The Assessment of Readability by Noun Frequency Counts. Reading Research , Quarterly . Vol. 4, Summer , PP . 411 – 427 .
9. El- Naggat, B. E. (1992): (The validity of the cloze procedure in monitoring student teachers reading comprehension and implicitly . Journal of Education college, Zagazik University, Vol. 19, PP. 1 – 46 .
10. Evans, R. V. Ballance, C. T. ( 1977 ) : Cloze cores and writing criteria as predictors of instructional level . Journal of Educational Research , Vol. 7, No. 2, pp. 110 – 113 .
11. Fry, Edward B. (1977): Ery's Readability Gragh : Clarification, Validity and extension to level 17 in: Journal of Reading 21, December PP.242-252
12. Flesch , R. F.: (1948) " A New Readability Yardstick " , Journal of Applied Psychology, Vol. 32 , Jun , pp . 221 – 233 .
13. Froelich, D. M. ( 1971 ) : A Comparison of Two Methods of Assessing Text Book Readability of Selected College level Electronics Text Books". Diss Abst. Tnt., Vol. 31, No. 8, p. 3917 (A) .
14. Gallant, R.M.F. (1965) : "An investigation of the Use of the Cloze Tests as a Measures of Readability of Materials for the Primary Grades. Diss. Abst Tnt., Vol. 25, No. 11, PP. 6431 – 6432 (A).
15. George, Kalre.: (1948) Readability in pearson. P. david (ED). Handbook of Reading Research. New York , Longman.
16. Green, D. R. & Tominson , M. (1983) : The Cloze Procedure applied to a probability concepts test. Journal of Research in Reading, Vol. 6, No. 2, PP. 103 – 1180.
17. Gillet, J.W. and Temple, C. Understanding Reading Problems, (Assessment and Instruction), 2<sup>nd</sup> e.d., Little Brown and Company , 1986, PP. 327 – 328.

18. Gilliland, John: Readability, University of London Press., LTD., London, 1972, P. 85
19. Hater, S. M. (1970): The Cloze procedures as a Measure of the Reading comprehension Ability and difficulty of Mathematics and English Unpublished doctoral.
20. Hall: A.L.: A Readability Study in Intermediate College German, An Unpublished Doctoral Dissertation, University of Georgia, 1971(Unpublished).
21. Harbar, J.R. "syntactic, Complexity : A complexity Necessary Ingredient in Predicting Readability", Journal of learning Disabilities, 1971, Vol. 12, No. 8, PP.437-444.
22. Hittleman : D.R. "Readability, Readability Formulas, and Cloze: Selecting Instructional : Materials", Journal of Reading, Vol. 22 No. 2 , 1978, PP. 117 – 122.
23. Hittleman: D. R.:" Seeking A psycholinguistic Definition of Readability, The Reading Teacher, Vol. 26, No. 8, 1973 , PP. 783. 789.
24. Holmquist, J. B. Determination of Whether the Dalechall Readability Formulas May be Revised to Evaluate More Validity the Readability of High School Science Materials. Unpublished Doctoral Diss., Colorado State University, Dissertation Abstracts international, Vol. 29, 1968, P. 407. A.
25. Honeycutt, C. A. (1983): A study of the second language Reading process using A Cloze procedure, Miscue Analysis and strong, Retelling with third – year high school french students . Diss . Abst. Int . , Vol. 43, No. 8 , P. 3667 (A).
26. Jones, Margarete, and Pikulski, Edna. (1979) : Cloze for the Classroom . "The Reading Teacher" Vol. 18, No. 3, PP. 253-258.
27. Klare, G.R : "The Measurement of Readability of Written Communication and Evaluation ", Journal of Educational Psychology 43, 1952., P. 29.
28. Klare, G. et. al : "Automation of the Flesch Reading Ease Readability Formula with Various Options" In: Reading Research Quarter's , Summer 1969 , PP550-559.
29. Klare : G. R. (et. al.) : "The Cloze Prpcedure : A Convenient Readability Test for Training Materials and Translations.", Int. Rev. Psychol., 21, No. 2, 1972, PP. 78-80.
30. Laresch, K.B. (1987): The cloze tests an alternative measure of language proficiency of children considered for exit from bilingual Education Programs .Language Learning, Voil.37, No. 2, PP.171-189.
31. Lorge , 1. : (1966) The Lorge Formula for Estimating Difficulty of Reading Materials, Teachers College, Columbia University, New York, ( 4 th Printing.).
32. Lorge Irving : "World Lists as Background for Communication", Teachers College Record . XLV (March, 1944).
33. Lorge, 1.1. : (1939) "Predicting Reading Difficulty of Selections for Children", The Elementary English Review, Vol. 16.

34. Miller , L. R. (1975) : A Direct Comparison Of The Predictive Capabilities of two cloze derived Readability formulas. Psychological Reports, Vol. 37, No. 3, PP. 1207 – 1211.
35. Miller, C.R. G. R. and Coleman, E. G : “ A Set of 30 Prose Passage Calibrated for complexity”. Journal of Verbal Learning and Verbal Behaviour, 1967, PP. 851 – 854.
36. Naslund R. A., Thorpe, L. P. and Lefever: SAR Achievement Series, Level F/From 1 , Test Booklet (Chicago : Science Research, 1978).
37. Panackal , A. & Heft , (1978) : Cloze Technique and Multiple choice Technique : Redability and Validity Educational and Psychological Measurement, Vol. 38, No 4 , PP. 917 – 932.
38. Power, R. D. (et. at.) (1958) A Recalculation of Four Adult Readability Formulas. Journal of Educational Psychology, Vol. 29, No. 2, 1958, PP. 99 – 105.
39. Rankin, E. F. & Helm, P. (1986) : The validity of Cloze tests in relation to psycholinguistic. Forum for readability, Vol. 17, No. 2 , PP. 46 – 50, in computer search.
40. Rankin , E. F. and Culhan, J.W.(1969) : Comparable Cloze and multiple Choice Comprehension Test Scores , Journal of Rading , Vol. 13, No 3, PP 193-198
41. Riggs, J. M. (1982) : Cloze testin procedures in Esl : A prediction of Academic of foreign studies and comparison with tofel scores. Diss. Abst. Int., Vol. 42, No. 12 , P. 5048. (A).
42. Robinson , F. P. : (1947)The Effect of Languages Style on Reading Performance in: Journal of Educational Psychology., PP. 149 – 156.
43. Ruddel , R. B. : (1964)” An Investigation of the Effect of the Similarity of oral and written patterns of language structure on Reading Comprehension”, Dissertation Abstracts International, Vol. 24, (15-12) , PP. 5207-5208.
44. Ruddel , R. : (1964) A study of Cloze Comprehension in Relation to Structurally Controlled Reading Materials , Proceedings of the International reading association, PP. 298-303.
45. Rudolph , W. B. and Kane , R. B. (1970): Estimtes of the Relative Sequantial constraint for selecting passage from Mathemahics books and the Relationship of these Measures to Reading paper Presented at the conference of the American, Educational Research Association. Minne,Miar.2-6.
46. Tretiak,R.(1969) “Readability and Two Theories of English Grammer”. Dissertation Abstracts International, Vol.30,PP.1441-1442.
47. Tunner,E(1989)”The Underlying factor Structure of the cloze test performance in fracophone, University-Level Students Causal modeling as an approach to constrict validation Diss Abst., Vol. 50,No.1 PP 19.
48. Taylor , W.L.(1953): Cloze Procedure : “A New Tool for Measuring Readability” in: Journalism Quarterly , Vol. 30.
49. Wheeler, L.R, and Smith,E.H.: (1945) “ A Practical Readability Formula for the Classroom Teacher in the Primary Grades” , Elementary English , Vol. 31, PP. 379 – 399.